

## **ЯЗЫКОВОЕ ПОГРУЖЕНИЕ**

Языковое погружение – это государственная программа, которая применяется в Эстонии с целью улучшения изучения эстонского языка как иностранного. В рамках программы языкового погружения, по меньшей мере, 50% предметов ведётся на изучаемом языке (в данном случае, на эстонском языке). Методика обучения позволяет ребёнку усвоить эстонский язык на высоком уровне, без ущерба для родного языка. Эстонский язык изучается в активном общении, в том числе и при изучении предметов на эстонском языке. Целью программы языкового погружения являются равные знания как родного, так и эстонского языка.

### **Цели программы языкового погружения:**

- ✓ Высокие функциональные навыки эстонского языка (при чтении, письме, разговорной речи, а так же при понимании услышанного);
- ✓ Владение русским языком на соответствующем возрасту уровне;
- ✓ Соответствующая уровню класса успеваемость по другим учебным предметам, например по математике;
- ✓ Понимание и осознание значимости, как русской, так и эстонской культуры;
- ✓ Хорошие знания третьего языка;

### **Раннее языковое погружение:**

Программа раннего языкового погружения начинается с первого класса, в котором все предметы изучаются на эстонском языке. Во втором полугодии второго класса начинается обучение русскому языку, как родному. В четвёртом классе увеличивается постепенно количество преподаваемых на русском языке предметов. В пятом классе количество изучаемых на эстонском языке предметов снижается до 50%. За вычетом иностранного языка, объём предметов преподаваемых на русском и эстонском языках идентичен.

## **Позднее языковое погружение:**

Позднее языковое погружение является формой обучения обогащающей двуязычное образование, одной целью которого является обеспечение учащемуся идентичных умений, как на родном, так и на государственном языке.

Позднее языковое погружение начинается в 5. классе, в котором 1/3 учебной работы ведётся на эстонском языке, в 7 и 8 классе объём изучаемых на эстонском языке предметов достигает уже 76% программы обучения, оставшиеся 24% , отводятся под изучение русского языка, как родного и иностранный язык. В 9 классе эстонский язык и предметы, изучаемые на эстонском языке, составляют уже 60% объёма учебной программы.

## **ЯЗЫКОВОЕ ПОГРУЖЕНИЕ В ТАЛЛИННСКОЙ ПАЭ ГИМНАЗИИ**

### **Раннее языковое погружение**

2009/2010 – открыт первый класс раннего языкового погружения (28 учеников)

2014/2015 – 6 классов раннего языкового погружения

- ✓ 1.c класс – классный руководитель Анна Соломко
- ✓ 1.d класс – классный руководитель Илона Лайус
- ✓ 2.c класс – классный руководитель Олеся Ананьева
- ✓ 2. класс – классный руководитель Инга Тихомирова
- ✓ 3.c класс – классный руководитель Роза Скачкова
- ✓ 3.d класс – классный руководитель Роза Скачкова
- ✓ 4.c класс – классный руководитель Анна Соломко
- ✓ 5.c класс – классный руководитель Наталья Архангельская
- ✓ 6.c класс – классный руководитель Майа Луст
- ✓ 7.c класс – классный руководитель Валентина Склярова

Координатор раннего языкового погружения Роза Скачкова

## Принципы языкового погружения

- ✓ Один учитель – один язык
- ✓ Рутинная деятельность (утренняя беседа)
- ✓ Говорящие стены
- ✓ Интегрированное предметно-языковое обучение
- ✓ Английский язык (уровень владения А 2) с первого класса
- ✓ Русский язык – со второго полугодия второго класса
- ✓ Методика активного обучения (групповые работы, работа в парах, обучение в условиях реальной жизни и т. д)
- ✓ Интенсивное изучение эстонского языка во втором классе – 10 уроков в неделю

## Для поддержки учащегося

- ✓ Кружок развития «LIBERI»
- ✓ Внеклассные мероприятия для языковой практики
- ✓ Помощь психолога и логопеда
- ✓ Развивающие беседы с родителями



### **Позднее языковое погружение**

2003/04 – первый класс позднего языкового погружения (6.k1)

2009/10 – первые выпускники класса позднего языкового погружения

2014/15 – 5 классов позднего языкового погружения

- ✓ 5.b класс – классный руководитель Татьяна Гусева
- ✓ 6.b класс – классный руководитель Виктория Руденко
- ✓ 7.b класс – классный руководитель Александра Дергачёва
- ✓ 8.c класс – классный руководитель Анастасия Юргенс
- ✓ 9.c класс – классный руководитель Наталия Преснецова

Координатор позднего языкового погружения Наталия Преснецова

### **Предметное обучение на эстонском языке в классах позднего языкового погружения**

Предмет	5 класс	6 класс	7 класс	8 класс	9 класс
Эстонский язык	4	4	4	4	4
Природоведение	3	3	2		
Человековедение	1	1	1	1	
История	1	2	2	2	
Обществоведение		1			2
География			2	2	2
Физкультура	3	2	2	2	2
Музыка	1	1	1	1	1
Искусство	1	1	1	1	1
Всего	14/28	15/30	15/30	13/32	12/32

## Внеклассная деятельность

- ✓ Государственные праздники Эстонии и праздники народного календаря
- ✓ Посещение музеев, выставок и театров
- ✓ Учебные экскурсии
- ✓ Сотрудничество со школами с эстонским языком обучения и другими школами с программой языкового погружения
- ✓ Участие в городских, республиканских мероприятиях и международных проектах
- ✓ Кружок развития «LIBERI»

